



# 2016 농식품 해외시장 맞춤형조사

Product : 음료 파우더(Beverage Powder)

Country : 러시아(Russia Federation)

# CONTENTS

<b>I. 시장 트렌드</b> .....	4
1. 시장 메가 트렌드 .....	6
2. 소비 트렌드 .....	7
3. 제품 트렌드 .....	9
4. 정책 트렌드 .....	10
<b>II. 경쟁사 분석</b> .....	11
1. 경쟁사 선정 .....	13
2. 경쟁사별 현황 파악 .....	14
<b>III. 경쟁제품 현지조사</b> .....	18
1. 분석 제품 및 기준 .....	20
2. 가격 정보 .....	21
3. 포장용기 정보 .....	22
4. 기타(성분, 원료, 열량, 규격, 상세스펙 등) .....	22
5. 현지조사 데이터 .....	24
<b>IV. 유통구조 현황</b> .....	27
1. 현지 유통구조 map .....	28
2. 추천 진출 경로 .....	29
3. 유통업체 담당자 인터뷰 .....	30

# CONTENTS

<b>V. 통관 및 검역 정보</b> .....	31
1. 통관 및 검역 절차 .....	34
2. HS CODE 및 관세율 .....	37
3. 제출서류 .....	38
<b>VI. 라벨링 정보</b> .....	42
1. 라벨 표기사항 .....	44
2. 라벨링 예시 .....	45



# I. 시장 트렌드

1. 시장 메가 트렌드
2. 소비 트렌드
3. 제품 트렌드
4. 정책 트렌드

## 시장트렌드 OVERVIEW



### 시장 메가 트렌드

#### “음료 소비액 세계 3위”

- 러시아는 석회수가 나오는 수도 환경으로 물보다 음료의 소비액이 높은 편임
- 세계은행에 따르면, 러시아의 광천수, 음료, 과일 및 채소주스 소비액은 전 세계 3위를 기록함

#### “러시아 음료 시장, 건강이 열쇠”

- 라이프스타일 변화로 건강 또는 천연 음료에 대한 소비자들의 관심 높아짐

### 소비 트렌드

#### “커피 : 치커리 대용물 인기”

- 현지 답사 결과, 러시아에서는 커피 파우더보다는 커피 대용품인 치커리 파우더가 훨씬 많았음

#### “초코 음료 : 체중조절식품 출시”

- 러시아 현지 식음료업체들은 체중조절용 초코 음료를 출시하고 있음

#### “요거트 : 1년에 122.4컵 소비”

- 러시아 국민들은 1인당 1년에 요거트를 122.4컵 소비하는 것으로 알려졌다(Euromonitor 참조)

### 제품 트렌드

#### “매장 답사 결과 : 초코 음료 파우더 인기”

- 현지 매장을 답사해 54개 음료 파우더 제품을 조사한 결과 전체의 37.5%가 초코 음료임

#### “러시아 바이어: 초코, 라임, 라즈베리 맛 인기”

- 러시아에서 음료를 취급하는 바이어들은 초코, 라임, 라즈베리 맛이 인기라고 언급함

### 정책 트렌드

#### “설탕음료에 대해 과세 고려 중”

- 러시아 보건부, 설탕음료에 대해 과세 고려 중
- 법안 통과시, 올해 7월 1일부터 1톤당 200 달러 부과

#### “러시아 식품금수조치 1년 더 연장”

- 작년 6월, 푸틴 대통령은 EU 및 미국에 대한 식품수입 금수조치를 1년 더 연장할 것이라 발표

# 1. 시장 메가 트렌드

## 러시아 음료류 소비액, 세계 3위

세계은행(Worldbank)가 발표한 글로벌 광천수, 음료, 과일 및 채소 주스 소비액(Mineral Water, Soft Drink, Fruit and Vegetable Juice)에 분석 결과에 따르면 2015년 러시아의 소비액은 약 41억 4,542만 달러를 기록함. 이는 브라질(약 76억 1,459만 달러), 중국(약 67억 713만 달러)에 이은 글로벌 3위에 해당하는 수치로 러시아 음료 시장이 기본적으로 수요가 큰 시장임을 확인할 수 있음

## 러시아 소비자들, '자연·건강' 음료에 높은 관심

글로벌 리서치기관 유로모니터(Euromonitor)에 따르면 2015년 러시아 음료시장의 핵심 트렌드는 '자연(Naturalness)' 과 '건강함(Healthy)' 임.<sup>1)</sup> 러시아 소비자들의 라이프스타일이 변모함에 따라 건강 또는 천연에 대한 관심이 높아지고 있으며 최근 들어 비타민 음료와 유기농 음료, 저칼로리 콜라, 저카페인 커피 등의 수요가 증가하는 추세를 보임

이러한 트렌드에 힘입어 대형 유통매장들은 '자연 및 건강' 을 강조해 제품을 홍보하고 있으며 음료 제조업체들은 유기농 또는 자연 등의 상표를 제품에 부착하고 있는 추세임

러시아의 '자연과 건강' 트렌드는 한국 식품의 수출에도 긍정적인 영향을 끼쳤음. 러시아에서 알로에, 과일, 비타민, 인삼 음료 등의 한국 음료들이 유통되고 있으며 이들은 건강한 이미지로 소비자들을 대상으로 인기를 끌고 있음.<sup>2)</sup> K-POP 문화의 확산과 서구 음료업체에 대한 수입제재로 인해 한동안 한국음료의 러시아 수출은 계속해서 늘어날 것으로 전망됨

표 1.1 글로벌 광천수, 음료, 과일 및 채소주스 소비액(2015)

(단위 : 백만 달러)

순위	국가	소비량	순위	국가	소비량
1	브라질	7,614.59	6	태국	1749.61
2	중국	6,707.13	7	남아공	1098.87
3	러시아	4,145.42	8	필리핀	1012.48
4	인도네시아	3,075.91	9	콜롬비아	910.89
5	멕시코	2,380.96	10	우크라이나	712.99

출처 : World Bank(www.worldbank.org)

1) Euromonitor, 'Soft Drinks in Russia', 2016.02

2) 식품음료신문, "한국 음료, 러시아 점유율 확대", 2016.03.29

## 2. 소비 트렌드

※ 음료 파우더로 한정해 소비 트렌드를 작성하는 데에는 한계가 있어, 오렌지피플의 음료 파우더 대표 제품인 커피, 코코아, 요거트로 구분해 소비 트렌드를 조사함

### 치커리(Chicory)



북유럽이 원산지인 쌍떡잎식물 초롱꽃목 국화과의 여러해살이 풀로 유럽에서는 커피 대용음료 또는 커피색이나 첨가제로 사용되고 있음

### 커피 : 커피 대용식으로 치커리 인기

러시아 현지 매장 답사 결과, 커피 파우더보다는 치커리 파우더나 치커리 추출물을 섞은 커피 파우더가 훨씬 더 많은 것으로 조사됨. 실제 독일이나 프랑스 등 유럽에서는 치커리의 뿌리를 건조시켜 가루로 만들어 커피 대용의 음료로 이용하거나 커피의 색 또는 쓴 맛을 짙게 하는 첨가제로 사용함

치커리는 열량이 낮아 다이어트 중인 사람도 부담없이 즐길 수 있으며 이뇨·강장 등의 효능이 있는 것으로 알려져 있음. 일반적으로 러시아 가정에서는 치커리 추출물을 오렌지 시럽이나 사과주스 추출물과 혼합해 희석해 마시는 편임<sup>3)</sup>

참고로 홍차로 유명한 러시아는 커피보다는 차를 마시는 문화권에 더 가까운 편임. 하지만 서구문명의 유입과 커피 프랜차이즈의 진출로 인해 커피 수요도 증가하고 있음<sup>4)</sup>

표 1.2 1인당 커피 소비량(2013)

순위	국가	소비량
1	핀란드	12.0kg
2	노르웨이	9.9kg
3	덴마크	8.7kg
4	네덜란드	8.4kg
5	스웨덴	8.2kg
⋮		
54	대한민국	1.8kg
55	콜롬비아	1.8kg
56	러시아	1.7kg
57	베네수엘라	1.6kg
58	사우디 아라비아	1.6kg
59	쿠웨이트	1.6kg

표 1.3 1인당 차 소비량(2014)

순위	국가	소비량
1	터키	7.54kg
2	모로코	4.34kg
3	아일랜드	3.22kg
4	모리타니	3.22kg
5	영국	2.74kg
⋮		
12	홍콩	1.42kg
13	바하마	1.35kg
14	시리아	1.29kg
15	러시아	1.21kg
⋮		
119	대한민국	0.06kg

출처 : 위키피디아 참조(www.en.wikipedia.org)<sup>5)</sup>

3) kak-svoimi-rukami, 'Как приготовить кофе из цикория(치커리 커피 조리법)', 2014.12

4) Think Russia, 'RUSSIA'S GROWING COFFEE CULTURE DEFIES AGE-OLD TRADITION', 2014.12

5) 커피 소비량 통계 : Wikipedia, 'List of countries by coffee consumption per capita', 20130.2

차 소비량 통계 : Wikipedia, 'List of countries by tea consumption per capita', 2014.12

## 2. 소비 트렌드

### 초코 음료 : 체중조절용 초코 음료 출시 중

러시아 국민들에게 있어 코코아나 초코 우유는 달콤한 맛과 따뜻함을 바탕으로 인기를 끌고 있음. 또한 최근에는 러시아 현지 제조업체들이 체중조절용 초코 음료를 출시해 눈길을 끌고 있음

Megan 2000社는 기존 초코 음료에 구기자 열매, 가르시니아 캄보지아 등을 첨가한 ‘Chokolate Slim’ 이라는 제품을 출시함<sup>6)</sup>. 또한 러시아 블로그나 웰빙 커뮤니티는 코코아를 통한 다이어트 방법을 홍보하고 있음

### 요거트 : 연간 122.4 컵 소비

글로벌 리서치기관 유로모니터(Euromonitor)와 소비자 설문조사기관 AC 닐슨에 따르면 2013년 기준 러시아의 1인당 요거트 소비량은 112.4컵(1컵=125g)을 기록했음. 이는 네덜란드(285.6컵), 독일(277컵) 등 보다는 상대적으로 낮은 수치이지만 영국(101.6컵), 미국(61.6컵)보다는 비교적 높은 수치임

한편, 러시아 요구르트 시장은 전반적인 경기불황으로 인해 하락세를 기록함. 소비자들의 가처분소득이 감소하면서 비필수재(Non-essential products) 성격을 띄는 요거트의 구입량이 급감한 것으로 조사됨<sup>7)</sup>

요거트 소비량 지도



출처 : Euromonitor(www.euromonitor.com)

6) Tuk Now, 'chocolate slim-напиток для похудения', 2014.12

7) Euromonitor, 'Yoghurt and Sour Milk Products in Russia', 2015.08

### 3. 제품 트렌드

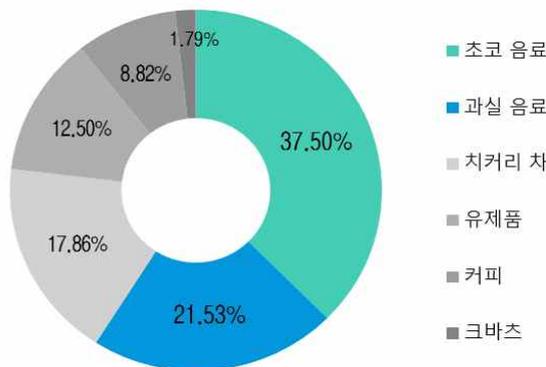
#### 현지 매장 답사 결과, 초코음료 파우더가 가장 많아

러시아 내 대형유통매장을 방문해 54개 제품을 조사한 결과, 초코음료 파우더 제품이 37.5%로 가장 많은 것으로 조사됨. 과실음료(딸기, 후르츠, 포도)가 21.53%로 다음을 기록했으며 치커리 차가 17.86%를 기록함. 이외에도 유제품(우유, 크림), 커피, 크바츠 등이 음료 파우더로 판매되고 있었음

#### 러시아 바이어曰, '초코·라즈베리·라임 맛 인기'

러시아 현지 바이어들은 초코, 라즈베리, 라임 맛이 현지에서 가장 인기 있다고 응답함. 전반적으로 바이어들은 단맛을 선호하는 경향이 강했으며 수입시 가격의 경쟁력을 중시한다고 응답함

표 1.4 현지 매장 내 음료 파우더 점유율



출처 : 러시아 현지매장, 2016.06

#### Interview Info

##### 러시아 인기 음료 파우더 : 초코, 라즈베리, 라임

“현재 판매되고 있는 음료 파우더 제품 중 가장 인기 있는 제품은 초코 파우더이다. 구매를 결정하는 데에 있어 가격이 가장 중요하다.”

-음료 취급 도매업체 Dimarco-trade社  
Ekaterina 구매담당자와의 인터뷰 中, 2016.06

“단 맛이라면 무슨 맛이든지 크게 상관없다. 제품을 구입하는 데 있어서는 가격이 가장 중요하다.”

- 음료 취급 수입유통업체  
Mikhail과의 인터뷰 中, 2016.06

“당사가 현재 판매하고 있는 제품중 가장 인기 있는 제품은 라즈베리와 라임맛이다.”

- 음료 유통업체 Smolvending社  
Aleksy Aleksandrovich 유통담당자와의 인터뷰 中, 2016.06

## 4. 정책 트렌드

### 러시아 팜유 및 설탕 음료에 대해 과세 고려 중<sup>8)</sup>

영국 경제일간지인 비즈니스데일리(Business Daily)에 따르면 러시아 정부는 팜유와 설탕 음료에 대해 세금을 부과하는 것을 고려 중에 있음. 만약 팜유 및 설탕 음료와 관련해 세금을 부과하는 법안이 통과될 경우 1톤당 200 달러에 달하는 벌금이 올해 7월 1일부터 부과될 것이라고 전문가들은 내다봄

한 러시아 식품관련부처 담당자는 “국민의 건강을 해치는 이러한 식품 및 음료들에 과세는 도입되어야 한다. 특히, 재정 상황이 좋지 않기 때문에 세금 확보가 필요한 상황이다. 팜유나 설탕 음료는 담배나 주류처럼 몸에 좋지 않은 식품 중에 하나다.” 라고 전함

### 러시아, 서방식품 금수조치 1년 더 연장<sup>9)</sup>

작년 6월, 블라다미르 푸틴(Vladimir Putin) 러시아 대통령은 미국과 EU 국가들을 대상으로 한 농산물 및 식품 수입 금지 조치를 1년 더 연장하기로 합의했다고 발표함

러시아는 2014년 8월부터 우크라이나 사태로 인한 경제 제재에 대한 보복으로 미국, 캐나다, 호주, 노르웨이 등과 식품 및 음료 수입을 금지하는 제재 조치를 취한 바 있음. 이번 푸틴 대통령의 발표로 러시아 식품 시장에 경제 제재의 여파가 계속해서 진행될 것이라고 전문가들은 진단함

8) FoodNavigator, 'Russia considers a tax on palm oil and sugary drinks', 2016.02.11

9) BBC News, 'Russia adds countries to food import ban over sanctions' 2015.08.13



## Ⅱ. 경쟁사 분석

1. 경쟁사 선정
2. 경쟁사별 현황 파악

# 경쟁사 분석 OVERVIEW

점유율 상위 기업 Nestle  
 온라인 쇼핑몰 확인기업 SLAVKOFE  
 현지조사 기업 JSC Russiyy Products, Kruger GmbH & Co. kr

## #1. Nestle Russia

기업 유형	제조업	설립년도	1879년	
취급 품목 유형	식품, 음료, 유제품	홈페이지	www.nestle.ru	
주요 제품			<p>Nesquik</p> <p>Nescafe</p>	

## #2. SLAVKOFE

기업 유형	제조업	설립년도	1993년	
취급 품목 유형	커피, 음료	홈페이지	www.slavcoffee.ru	
주요 제품			<p>커피</p> <p>치커리</p>	

## #3. JSC Russiyy Product

기업 유형	제조업	설립년도	1996년	
취급 품목 유형	식품 및 음료	홈페이지	www.rusprod.ru	
주요 제품			<p>커피</p> <p>치커리</p>	

## #4. Kruger GmbH & Co. Kr

기업 유형	제조업	설립년도	1979년	
취급 품목 유형	음료, 음료 파우더	홈페이지	www.krueger-unternehmen.de	
주요 제품			인스턴트 커피 제품	

# 1. 경쟁사 선정

## 경쟁사 선정 방법

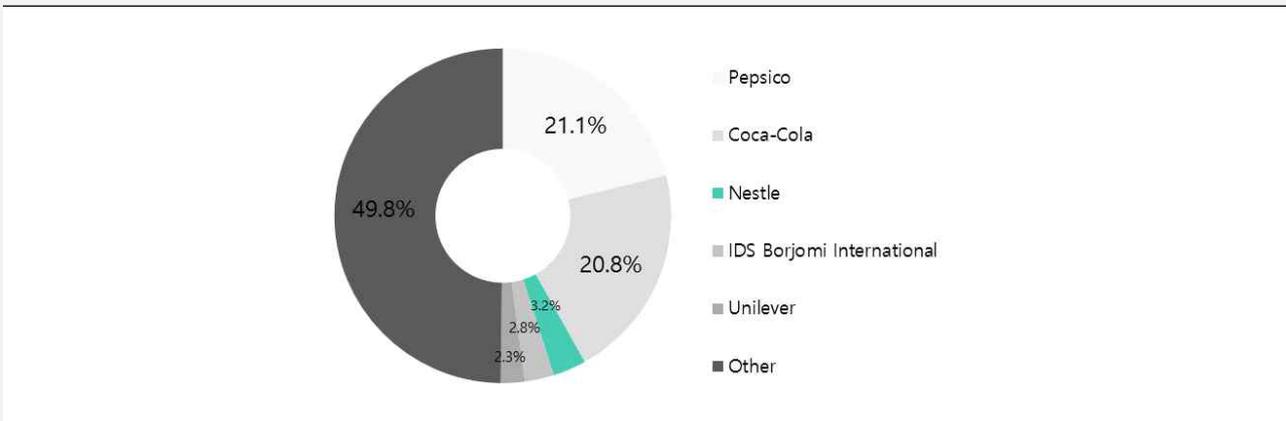
- ① 러시아 Soft Drink 시장 점유율 상위에 기록된 기업
- ② 러시아 온라인 쇼핑몰 내 제품 유통 중인 기업
- ③ 현지조사 시 확인된 제조 기업

## 온라인 리서치 및 현지조사를 통한 경쟁사 선정

러시아 Soft Drink 시장의 기업별 점유율에 따라 다양한 키워드를 통해 점유율 1, 2, 3위 기업의 판매 제품을 분석함

제품 선정기준은 온라인 쇼핑몰 내 판매되고 있는 제품 및 점유율 상위 기업의 제품을 전수조사하여 의회사 제품과 동일·유사한 제품만을 분석 대상 제품으로 선정함

표 2.1 러시아 Soft Drink 시장 기업별 점유율(2014년 기준)



출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com)

표 2.2 러시아 온라인 쇼핑몰 내 유통제품 도출

키워드	растворимый кофе(Coffee Powder) какао порошок(Cocoa Powder) порошок йогурта(Yogart Powder)
온라인 쇼핑몰	Юлмарт(www.ulmart.ru) Ozon(www.ozon.ru) Market Yandex(www.market.yandex.ru)

표 2.3 최종 경쟁제품 도출

점유율 상위 기업	Nestle
온라인 쇼핑몰 확인기업	Nestle, SLAVKOFЕ, JSC Russkiy Product
현지조사 기업	Nestle, SLAVKOFЕ, JSC Russkiy Product, Alpha Food Co., Ltd

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### Nestle Russia



1879년에 러시아에 진출한 스위스의 선도적인 식음료 제조업체로 러시아 Soft Drink 시장 점유율의 3.2%를 차지함

특히 Nestle Russia의 Nesquik 제품은 러시아 현지 방문했던 3개 매장에서 모두 판매하고 있어 현지에서 경쟁력이 큰 업체임

표 2.4 기업 개요

기업 유형	제조업
취급 품목 유형	식품, 음료, 유제품
국가	스위스
설립년도	1879년
전화	+8 7-495-725-7000
주소	Paveletskaya Ploshad 2 Str 1, Moscow, 115054 , Russian Federation
홈페이지	www.dapharm.com
기타 정보	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 연 매출액 : 약 6억 6,300만 달러(2014)</li> <li>- 인스타그램, 페이스북, 트위터 등을 통해 제품을 홍보하고 있음</li> <li>- 제조 공장 : 12대 보유</li> <li>- 투자 금액 : 180억 달러 이상</li> </ul>

출처 : Nestle Russia(www.nestle.ru)

표 2.5 제품 소개

Nesquik		
	Nesquik 제품	Nesquik 스틱형 제품
Nescafe		
	Nescafe	Nescafe Dolce Gusto

출처 : Nestle Russia(www.nestle.ru)

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### SLAVKOFE



오프라인으로 러시아 현지 매장을 방문할 시 가장 많은 음료 파우더 제품을 확인할 수 있었던 기업임. SLAVKOFE社는 러시아 최대 커피 음료 제조업체로 하루에 평균 1만 3,875kg에 달하는 치커리와 커피를 제조함

SLAVKOFE社는 2012년부터 모스크바 내 운동 축제인 Содружество의 후원자로서 활동하고 있음

표 2.6 기업 개요

기업 유형	제조업
취급 품목 유형	커피, 미네랄 워터, 치커리 음료 등
설립년도	1993년
국가	러시아
전화	+8-8000-555-45-89
주소	ul Vostochnaya, SHerbinka, d 15, 142171, Moscow, RUSSIA,
홈페이지	www.slavcoffee.ru
기타 정보	- 연 매출액 : 420만 달러 - 2012년부터 모스크바 내 운동 축제인 Содружество에 후원자로서 활동 중임 있음

출처 : SLAVKOFE(www.slavcoffee.ru)

표 2.7 제품 소개

치커리 차		
	Zdravnik 인삼	Zdravnik 크랜베리 추출물
커피 제품		
	프레스코 아라비카 Doppio	테라 아라비카(브라질산)

출처 : SLAVKOFE(www.slavcoffee.ru)

## 2. 경쟁사별 현황 파악

### JSC Ruskiy product



러시아 식료품 최대 제조업체 중에 하나로로 수프, 감자칩,オート밀, 커피, 인스턴트 커피, 치커리 차, 젤리, 향신료 등을 제조함. 현지 매장 방문 시 커피 파우더 및 치커리 차 파우더를 자주 볼 수 있었음

표 2.8 기업 개요

기업 유형	제조업
취급 품목 유형	제빵 및 디저트, 커피, 커피음료, 디저트., 간식 등
설립년도	1996년
국가	러시아
전화	8-800-123-45-67
주소	Ul Moskovskaja, D 77 Detchino, 249080, Russian Federation
홈페이지	www.rusprod.ru
기타 정보	- 연 매출액 : 66억 3,000만 달러(2014) - 직원 수 약 : 3,000명 - 2014년 초 대규모 설비에 투자를 했다가 오히려 재정위기를 맞게 됨 <sup>10)</sup>

출처 : JSC Ruskiy product(www.rusprod.ru)

표 2.9 제품 소개

커피 음료		
	Natural Coffee	Old Meal Natural Coffee
치커리 차		
	Chicory Instant Cappucino	Chicory Instant Classic

출처 : JSC Ruskiy product(www.rusprod.ru)

10) Market Research, 'Ruskiy Product OAO Packaged Food', 2014.03

## 2. 경쟁사별 현황 파악



### Kruger GmbH & Ko Kr

독일의 대표적인 음료 및 음료 파우더 제조기업으로 역시 오프라인 매장을 방문했을 때 확인한 경쟁기업임. 우수한 기술력을 바탕으로 우유 파우더, 요거트 파우더 등 반제품(Semi-Finished Product)으로부터 인스턴트 커피, 코코아, 차 등의 소비재(Consumer Product)까지 판매하고 있으며 일부 제조기업들과 기술협약을 체결하기도 함

표 2.10 기업 개요

기업 유형	제조업
취급 품목 유형	액상우유, 우유 파우더, 요거트 파우더 등
설립년도	1971년
국가	독일
전화	+81 48-650-5815
주소	Franz-Rueffstraße 11, Ellwangen, Baden-Württemberg, 73479, Germany
홈페이지	www.krueger-unternehmen.de
기타 정보	- 매출액 : 약 4,900만 달러 - 순이익 : 약 39만 8,000 달러 - 직원 수 : 35명(2014)

출처 : Kruger GmbH & Ko Kr(www.krueger-unternehmen.de)

표 2.11 제품 소개

인스턴트 커피 제품	 
인스턴트 차 제품	

출처 : Kruger GmbH & Ko Kr(www.krueger-unternehmen.de)



## Ⅲ. 경쟁제품 현지조사

1. 분석 제품 및 기준
2. 가격 정보
3. 포장용기 정보
4. 기타(성분, 원료, 열량, 규격, 상세스펙 등)
5. 현지조사 데이터

# 경쟁제품 현지조사 OVERVIEW



## 분석 제품 상세

				
Nestle Russia	Kruger GmbH & Co., KG	JSC Russkiy product	SLAVKOFE	Alpha Food Co., Ltd.
Nesquik	X-tra Chokodyrkspulver	Kissel Russkiy product	Instant Natural Powdered Chicory "Zdravnik"	Doshirak new creamer

분석 지표 : 가격, 포장용기, 유통기한, 원료, 중량

분석 제품 : 현지 유통매장 방문 후 확보한 5개사 제품

지표별 결과 값 활용 방안 : 지표별 평균 값 및 최소·최대 값 확인으로,  
현지 시장 진출 시 제품 현지화(R&D) 가능

# 1. 분석 제품 및 기준

## 경쟁 제품 선정

표 3.1 방문 매장

매장명	주소	방문일시
Auchan	Borovaya St., 47, Saint Petersburg, Russia	2016. 06
		
O'kay	Ligovskiy pr. 40-A Saint Petersburg, Russia	2016. 06
		
Prisma	ligovsky Pr. 153-A, Saint Petersburg, Russia	2016. 06
		

출처 : 러시아 현지 매장, 2016.06

표 3.2 분석 제품 및 기준

제품명	제조사
Nesquik	Nestle Russia
X-tra Chokodyrykspulver	Kruger GmbH & Co., KG
Kissel Ruskiy product	JSC Ruskiy product
Instant Natural Powdered Chicory	SLAVKOFÉ
Doshirak new creamer	Alpha Food Co., Ltd.

▶ 분석기준 : 제품 상세 스펙에서 공통적으로 확인되는 용량, 100g당 가격 (루블), 포장형태, 원료, 유통기한 총 5가지 항목을 분석함

**경쟁 제품**



Nestle Russia  
Nesquik



Kruger GmbH & Co., KG  
X-tra Chokodyrykspulver



JSC Ruskiy product  
Kissel Ruskiy product



SLAVKOFÉ  
Instant Natural Powdered Chicory



Alpha Food Co., Ltd.  
Doshirak new creamer

## 2. 가격 정보

### 러시아 내 유통되는 음료 파우더

#### 100g당 평균 가격 48.77 루블

경쟁 제품들의 평균 용량은 561g으로 나타났으며, 100g당 가격은 48.77 루블으로 분석됨

경쟁 제품 중 가장 많은 용량을 나타낸 것은 Nesquik Nestle 제품과 X-Tra Chokodrykkspulver이었으며, 100g당 가장 높은 가격을 보인 것은 Instant Natural Powdered Chicory임

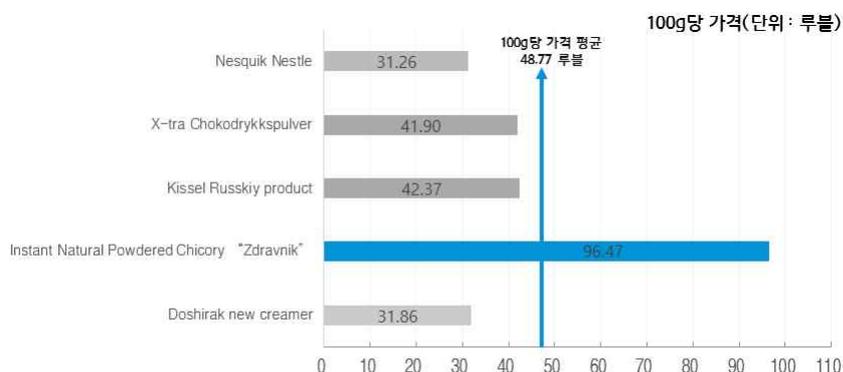
전반적으로 1,000g 이상의 대용량 제품들이 가격대가 낮은 경향을 보였으며 소용량제품의 경우 오히려 가격대가 높은 경향을 보이고 있음. 이처럼 러시아 현지 제품의 특징을 잘 고려해 프리미엄 전략 또는 대용량 전략을 수립할 필요가 있음

표 3.3 가격 비교

제품명	용량(g)	가격(루블 <sup>11)</sup> )	100g 당 가격(루블)
Nesquik Nestle	1,000	312.63	31.26
X-tra Chokodrykkspulver	1,000	419.00	41.90
Kissel Russkiy product	220	40.39	42.37
Instant Natural Powdered Chicory	85	82.00	96.47
Doshirak new creamer	500	159.29	31.86

출처 : 러시아 현지 매장, 2016.06

표 3.4 100g당 가격 비교 및 평균가격 도출



11) 1 루블 = 17.90원(외환은행 공시기준, 2016. 06.15)

### 3. 포장용기 정보

#### 플라스틱 백 또는 지퍼 백을 포장용기로 사용

러시아 현지 매장을 방문해 조사한 경쟁제품들 중 4개는 플라스틱 백, 1개는 지퍼 백을 포장용기로 사용하고 있음

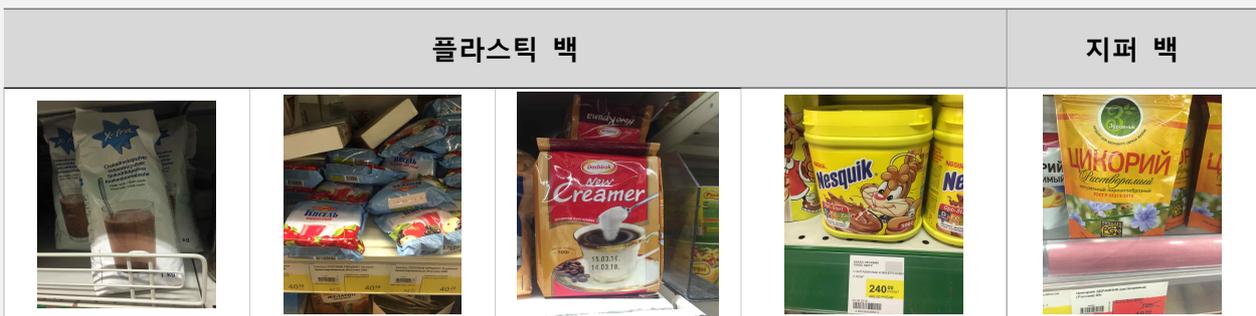
치커리나 과실 제품의 경우 포장지에 원 재료를 강조했으며 초코 음료, 커피 등의 경우 최종적으로 조리된 완제품을 싣는 경우가 많았음

### 4. 기타

#### 유통기한 평균 576일

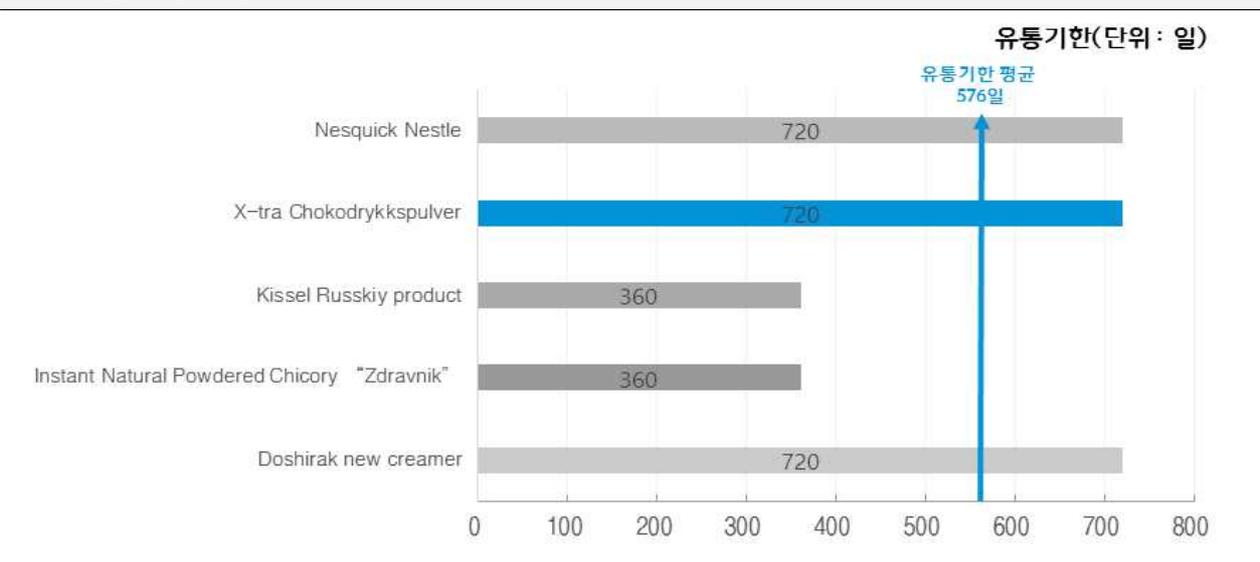
경쟁제품의 유통기한은 최소 360일, 최대 720일임. 평균 유통기한은 576일로 집계됨

표 3.5 패키지 샘플(경쟁제품 분석)



출처 : 러시아 현지 매장, 2016.06

표 3.6 유통기한 비교



## 4. 기타

### 과실음료·차 : 천연 재료 강조

현지 매장을 방문해 조사한 경쟁제품의 과실음료나 차 등의 경우 천연 재료를 강조하는 경우가 많았음. Kissel Russkiy product 제품은 레몬, 체리추출물, 카민 등을 첨가했으며 Instant Natural Powdered Chicory 제품은 치커리 추출물 100%로 만들어졌음. 이런 천연 재료로 만들어진 음료들의 가격대는 다른 제품 대비 비교적 더 높은 편임

### 초코 음료·커피 : 인공 감미료 성분이 많아

한편, 초코 음료나 커피의 경우 앞서 말한 과실 음료나 차 파우더 제품 대비 인공 감미료 성분이 많은 것으로 조사됨. 초코 음료의 경우 대부분 유화제나 향신료를 첨가한 경우가 많았음

표 3.7 제품별 원료 비교

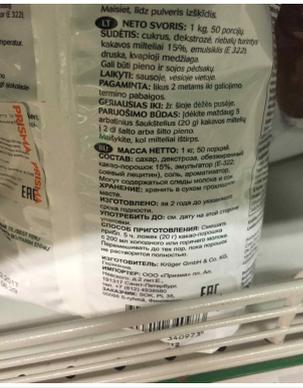
제품명	원료	사진
Nesquik Nestle	설탕, 코코아 파우더, 유화제 레시틴, 말토덱스트린, 미네랄, '크림 바닐라' 맛	
X-tra Chokodrykkspulver	설탕, 저지방 코코아파우더(15%), 유화제 E322, 소금, 향신료	
Kissel Russkiy product	설탕, 감자전분, 체리주스농축액, 산화조절제, 레몬산, 천연 체리추출물, 체리향, 카민 등	
Instant Natural Powdered Chicory	치커리 추출물 100%	
Doshirak new creamer	옥수수유, 채소유, 당분파우더, 소듐 카제인	

출처 : 러시아 현지 매장, 2016.06

## 5. 현지조사 데이터

### 현지 조사 정보

러시아 현지 유통매장 방문을 통해 조사된 제품의 기본 스펙 및 판매매장 정보를 다음과 같이 제공함

구분		제품 #1	제품 #2
제품 이미지	제품 이미지 (앞면)		
	제품 이미지 (뒷면)		
제품 스펙	업체명	Nestle Russia	Kruger GmbH & Co., KG
	제품명	Nesquik Nestle	X-tra Chokodrykkspulver
	용량(g)	1,000	1,000
	100g당 가격(루블)	31.26	41.90
	포장형태	플라스틱 백	플라스틱 백
	원료	설탕, 코코아 파우더, 유화제 레시틴, 말토덱스트린, 미네랄, '크리미 바닐라' 맛	설탕, 저지방 코코아파우더(15%), 유화제 E322, 소금, 향신료
	유통기한(일)	24개월	24개월
취급처	판매 확인 매장	Prisma, Auchan, O`Kay	Prisma

## 5. 현지조사 데이터

구분		제품 #3	제품 #4
제품 이미지	제품 이미지 (앞면)		
	제품 이미지 (뒷면)		
제품 스펙	업체명	JSC Russkiy product	SLAVKOFE
	제품명	Kissel Ruskiy product	Instant Natural Powdered Chicory
	용량(g)	220	85
	100g당 가격(루블)	42.37	96.47
	포장형태	플라스틱 백	지퍼 백
	원료	설탕, 감자전분, 체리주스농축액, 산화조절제, 레몬산, 천연 체리추출물, 체리향, 카민 등	치커리 추출물 100%
	유통기한(일)	12개월	24개월
취급처	판매 확인 매장 Auchan, Prisma	Prisma	

## 5. 현지조사 데이터

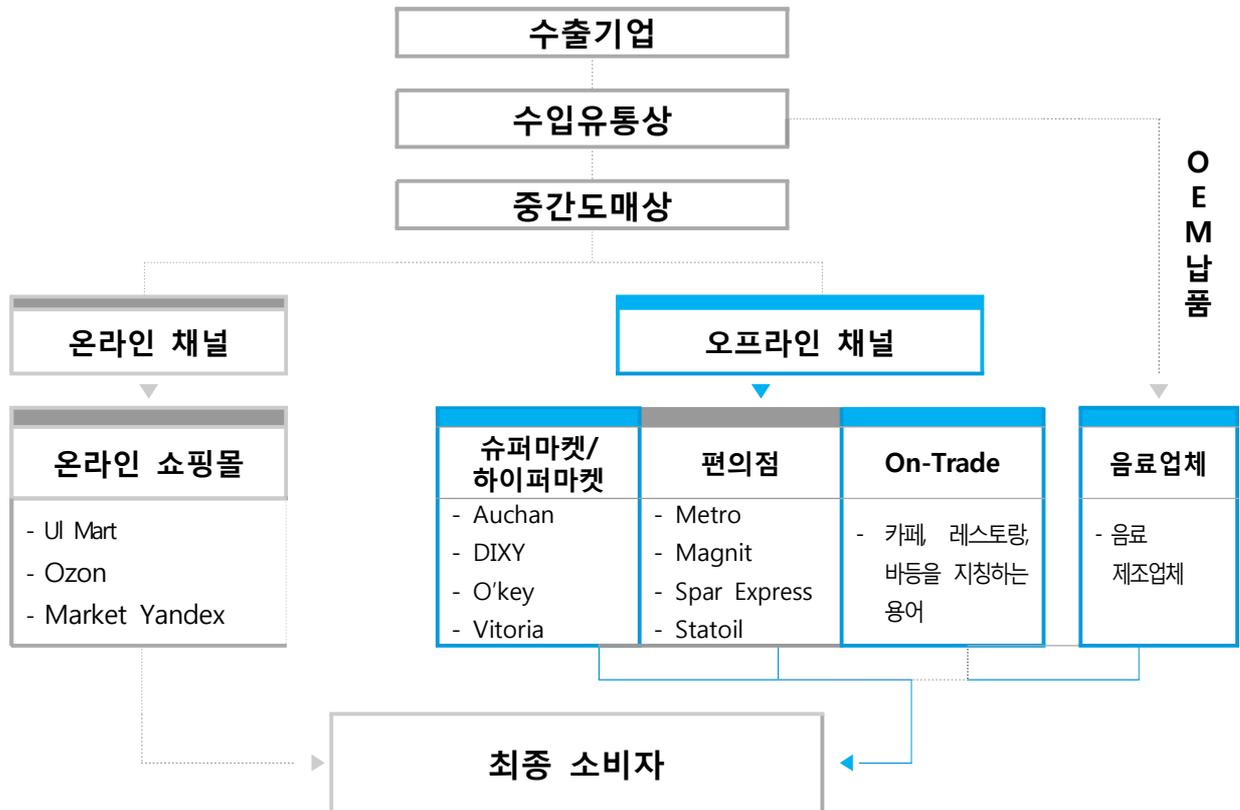
구분		제품 #5
제품 이미지	제품 이미지 (#1)	
	제품 이미지 (#2)	
제품 스펙	업체명	Alpha Food Co., Ltd.
	제품명	Doshirak new creamer
	용량(g)	500
	100g당 가격(루블)	31.86
	포장형태	플라스틱 백
	원료	옥수수유, 채소유, 당분파우더, 소듐 카제인
	유통기한(일)	24개월
판매 확인 매장	Prisma	



## IV. 유통구조 현황

1. 현지 유통구조 map
2. 추천 진출 경로
3. 유통업체 담당자 인터뷰

# 1. 현지 유통구조 map



\*출처 : 미국 농무부 'Retail Foods Russian Federation(2015)'

유통구조	특징	유통 점유율
편의점/주유소 <sup>12)</sup>	- 음료의 유통 점유율이 가장 높은 유통채널임 - 주로 주거 지역 인근에 위치해서 소비자들의 유동률이 높으며 젊은 소비층의 방문이 높은 점이 특징임	34.66%
슈퍼마켓/하이퍼마켓 <sup>13)</sup>	- 수입 식품의 구입이 가장 많이 이루어지는 유통 채널임 - 현지 조사 결과, 음료 파우더 매대를 보유하고 있으며 다양한 종류의 제품을 판매하고 있음	29.99%
On-Trade <sup>14)</sup>	- 카페 또는 레스토랑 등을 지칭하는 용어로 음료 파우더나 엑기스 제품의 대표적인 유통채널 중에 하나임 - 보통 중간에 식자재 유통 벤더를 끼고 있는 경우가 많아 바이어 발굴 시 유의가 필요함	30.82%
기타 일반 유통업체 <sup>15)</sup>	- 일부 전통 재래식 소매점이 보통 이에 해당됨 - 저가 로컬 제품을 취급하는 비중이 높다는 점을 고려할 때 한국산 음료 파우더 제품의 수요는 높지 않을 것으로 보임	4.53%

\*출처 : Canadean Intelligence(intelligence.canadean.com), 유통 점유율 'Soft Drink' 품목 기준임

12) 편의점/주유소(Convenience Store/Gas Station) : 고객 편의를 위하여 24시간 문을 여는 잡화점을 지칭함  
 13) 슈퍼마켓/하이퍼마켓(Supermarket/Hypermarket) : 식료품, 일용 잡화, 의료품, 화장품 등의 가정용품을 모두 갖추어 놓고 판매하는 매장  
 14) On-Trade : 음료/주류 유통에서 쓰이는 용어로 레스토랑, 바, 호텔 등의 유통채널을 의미함. Off-Trade는 소매업체 등에서 거래되는 것을 뜻함  
 15) 기타 일반 유통업체(Other General Retailer) : 슈퍼마켓, 백화점, 자동판매기, 편의점 등을 제외한 유통채널

## 2. 추천 진출 경로

### 러시아 하이퍼마켓

1. DIXY

- 매장 수: 2,954개('16년)



2. Auchan

- 매장 수: 43개('16년)



3. O'Key Mart

- 매장 수: 71개('16년)



\*출처 : 각 마트 홈페이지

### ROUTE #1. 슈퍼마켓/하이퍼마켓

#### 수입 음료 취급률 높으며 러시아 국민 방문률 높아

러시아 도시지역을 중심으로 슈퍼마켓과 하이퍼마켓을 비롯한 현대식 소매점의 비중이 지속적으로 확대되고 있음. 러시아에서 소비자들은 할인점이나 편의점보다도 슈퍼마켓 또는 하이퍼마켓에서의 수입 농식품을 구입하는 비중이 큰 편임<sup>16)</sup>. 이처럼 유통채널 비중이 상승세에 있고 수입 식품 비중이 높다는 점을 고려할 때 음료 파우더가 진출할 수 있는 주 유통채널이 될 수 있음

현지 매장 조사를 통해 확인한 결과에 따르면 슈퍼마켓 및 하이퍼마켓은 음료 파우더 제품을 별도의 매대에 두고 판매하고 있었음. 또한 커피 파우더, 초코 음료 파우더, 과실음료 파우더 뿐만 아니라 치커리 차, 크바스 등 다양한 종류의 파우더를 유통하고 있음

### ROUTE #2. 레스토랑/카페

#### 전문 식자재 벤더가 차지하는 비율이 더 높아

레스토랑/카페 등으로 진출하는 방안으로 일반적인 음료 파우더 제품이 많이 고려하는 유통 경로 중에 하나임. 현지 바이어 인터뷰 결과, 레스토랑이나 카페의 경우 식자재 벤더를 두고 제품을 소싱받는다는 점이 다른 유통경로와는 큰 차별점인 것으로 조사됨. 또한 최종 수요처인 카페나 레스토랑에서 어떠한 종류의 음료를 취급하고 선호하는지가 실질적인 거래성사에 영향을 끼칠 수도 있으므로 사전에 주의를 기울일 필요가 있음

참고로 러시아 외식 산업은 경기 불황에도 불구하고 계속해서 성장을 거듭해온 산업 중에 하나임.<sup>17)</sup> 경기 불황에도 소비자들의 외식은 꾸준히 이어져왔으며 외국 프랜차이즈 기업들의 적극적인 투자가 전체 산업에 긍정적인 영향을 끼쳤음

미국 농무성이 발표한 'Franchise Restraunts Doing Well Despite Slowing Economy' 따르면 2014년 기준 러시아 내 커피 프랜차이즈 점은 819개가 있으며 캐주얼 레스토랑은 967개가 있는 것으로 집계되었음

16) 한국농수산식품유통공사, '수출시장 신규개척 및 다변화를 위한 심층조사(러시아편)', 2013

17) 미국 농무성, 'Franchise Restraunts Doing Well Despite Slowing Economy', 2015.05.18

### 3. 유통업체 담당자 인터뷰

#### 인터뷰 대상 및 일시

음료 및 한국 식품 취급  
바이어 대상 인터뷰 진행  
(2016년 6월 7일 ~ 6월 11일)

- 음료 수입유통상
- 주류 및 음료 도매상
- 한국 식품 및 음료 유통상
- 식자재 전문 유통상

#### 대표 유통경로: 슈퍼마켓, 카페

러시아 음료 바이어들을 대상으로 인터뷰를 진행한 결과, 대부분의 현지 바이어들은 음료 파우더 제품의 추천 유통경로로 슈퍼마켓 또는 카페를 꼽았음

#### Q. 보통 제품을 어디로 납품하고 있는가?

“당사는 주로 레스토랑에 제품을 납품하고 있는 식자재 전문 유통상이다. 음료 파우더의 경우 카페 체인점에 납품하는 것이 바람직할 것이다. 개인적으로 매장에서 수요보다 카페에서 수요가 높을 것이라고 생각하기 때문이다.”

식자재 전문 유통상 Dimarco-trade  
Ekaterina 구매담당자와의 인터뷰 中, 2016.06

“당사는 음료파우더를 주로 Metro Cash and Carry, Auchan, Globus 등 하이퍼마켓, 레스토랑, 슈퍼마켓에 납품하고 있다. 한국업체가 러시아 시장에 진출한다면 슈퍼마켓을 공략하라고 추천하고 싶다.”

한국 식음료 수입유통업체 East Foods  
Mikhail과의 인터뷰 中, 2016.06

“당사는 주로 하이퍼마켓, 슈퍼마켓, 카페 등에 제품을 직접 납품하고 있다. 또한 자동판매기업자에게도 일부 납품하고 있다.”

커피 및 음료 유통업체 Smolvending  
Aleksy Aleksandrovich와의 인터뷰 中, 2016.06



## V. 통관 및 검역 정보

1. 통관 및 검역 절차
2. HS CODE 및 관세율
3. 제출 서류

# 통관 및 검역 정보 OVERVIEW



## 수출절차별 유의사항

수출절차	유의사항
서류 준비	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 러시아어로만 된 통관 서류가 인정됨</li> <li>- 서류상의 경미한 실수도 해당 세관의 엄격한 해석과 규제로 직결되므로 유의</li> </ul>
수입신고	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 통관 담당자의 영향력이 상당해, 통관 장소마다 집행방식에 차이가 큼</li> <li>- 물품단가를 저가 신고할 경우 심각한 제재를 받을 수 있으므로 유의 필요</li> </ul>
통관심사	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 화물 검사비율이 높은 편이며 수입 초기 제품에 대해서는 전수검사가 빈번하게 이루어짐</li> <li>- 랜덤 방식의 표본 추출검사방식을 적용해 예측하기 어려운 편임</li> </ul>
관세납부	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 예치증서 또는 Customs Card를 통해 이루어짐</li> </ul>
물품반출 및 환급	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 관세위원회의 최종 서류 심사 필요</li> <li>- 보관료가 비싼 편으로 통관 지연시 부대비용 발생 가능성 있음</li> </ul>

출처 : 관세청(www.customs.go.kr), 한국무역협회(kita.net)

## 관세 및 세금 OVERVIEW

### 2016년 러시아 음료 파우더 관세율 정보

HS CODE	품명	관세율
1904.10	곡물이나 곡물가공품을 팽창시키거나 볶아서 얻은 조제 식료품	-
1904.10.9000	- 기타	13.3%
2104	수프·브로드(broth)와 수프·브로드(broth)용 조제품, 균질화한 혼합 조제 식료품	-
2104.10.0000	- 수프와 그 조제품	14.0%
2106.90	기타 조제식료품	-
2106.90.9089	-기타	13.5%

### 러시아 증치세(부가가치세) 정보

러시아에서 식음료 제품의 경우 공통적으로 증치세 **10%**가 부과됨

### TIP\_제품 관세율 확인법

관세율을 확인하는 방법에는 관세청 '세계HS정보시스템'을 확인하거나, FTA 세율의 경우 한국무역협회 '통합무역정보서비스(www.tradenavi.or.kr)'의 'FTA/관세' 메뉴를 활용하여 관세율을 조회할 수 있음. 러시아 사이트의 경우 러시아 관세청의 관세율 조회 서비스를 통해 조회가 가능함

분류	사이트명	URL
관세율	세계HS정보시스템	www.customs.go.kr/kcshome/wtm_index.po
	트레이드 내비	www.tradenavi.or.kr
	러시아 관세청	www.russian-customs-tariff.com

보다 더 정확한 품목별 HS코드 및 관세율 정보 취득을 위해서는 한국무역협회 '트레이드 콜센터' 혹은 'FTA콜센터'의 관세사 상담서비스를 이용하거나, 전문 관세사무소를 통해 상담을 받도록 함

분류	사이트명	전화번호
관세율	트레이드 콜센터	☎ 1566-5114
	FTA 콜센터	☎ 1380

## 1. 통관 및 검역 절차

### STEP #1. 서류 준비

러시아로 식품을 수입 신고할 때 요구되는 제반 서류들을 준비해야 함. 러시아 식품 수출에 있어서 필요한 서류로는 선하증권(또는 항공화물운송장), 상업 송장, 세관 수입 신고서, 구매 확인서, 신용장개설통지서, 출하통지서, 국가표준규격 확인 및 인증서, 창고인도서류, 매매 계약서 등이 있음

러시아어로만 된 통관 서류가 인정되며 서류 상의 경미한 실수도 해당 세관의 엄격한 해석과 규제에 직결되므로 유의가 필요함

### STEP #2. 수입 신고

러시아로 들어오는 모든 수입물품들은 반드시 수입 신고를 거쳐야 되며 최종 화물반출이 이루어지기까지 보세창고에 보관됨. 보세창고 보관기간은 최장 2개월이며, 같은 기간 동안 통관 절차가 완료되지 않을 시에는 수수료가 부과됨. 수입물품은 입항한 이후 15일 이내에 관할 세관에 수입 신고를 진행해야 함

러시아의 수입 신고는 관세사(Customer Agent) 자격을 갖추고 있는 러시아의 화주 또는 관세사에 의해 신고하도록 규정되어 있음. 보통 관세사들은 민영화된 구소련의 통관부처 퇴직 공무원들이 구성하고 있음. 수입신고인은 반드시 세관에 사전 등록되어 있어야만 하며, 수입 신고시 반드시 회사등록번호 및 거래은행구좌 등이 기재되어야만 함

참고로 러시아는 2012년부터 전자 신고를 사용할 경우 통관수수료(Customs Processing Fee)를 최대 25%까지 감면하는 제도가 실시하고 있음.<sup>18)</sup> 온라인으로 수입신고서를 접수하고 서면으로 수입신고서류를 제출할 시에도 통관수수료의 감면이 가능함

#### 러시아 통관 서류

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| - 선하증권(또는 항공화물운송장) | - 신용장개설통지서        |
| - 상업 송장            | - 출하통지서           |
| - 세관 수입 신고서        | - 국가표준규격 확인 및 인증서 |
| - 창고인도서류           | - 매매 계약서          |
| - 구매 확인서           |                   |

출처 : 한국무역협회(www.kita.net)

18) Legal500, 'THE RATES OF CUSTOMS CHARGES ARE REDUCED BY 25% WHEN CUSTOMS DECLARATIONS ARE FILED ELECTRONICALLY', 2013.01

# 1. 통관 및 검역 절차

## STEP #3. 통관 심사

수입 신고 이후, 담당 세관들의 물품 및 서류 검사가 진행됨. 현재 러시아에는 권역별로 13개의 지방세관 하에 약 150여개의 관할 세관이 있고 약 700여개의 분소가 있는 것으로 알려져 있음

러시아 전반적인 통관구조는 통관일수 지연, 전산시스템 미구축, 일률적이지 못한 통관관행, 높은 보세 창고료로 많은 수출업체들에게 있어 애로사항으로 작용되고 있음

첫 수입화물의 경우 대개 화물 검사(Cargo Inspection)이 진행되며 검사 비용이 발생하고 2일 이상이 추가로 소요됨. 다른 국가 대비 상대적으로 화물 검사비용이 높기 때문에 정확한 내역을 서류에 기입할 필요가 있음

화물의 검사 속도가 비교적 늦고 검사 시 제품이 파손되거나 분실될 우려가 있어 유의가 필요함. 또한 랜덤 방식의 표본 추출 검사 방식을 적용하기 때문에 통관상의 예측 가능성이 저하된다는 한계점도 존재함

한편, 과거에 음료 파우더를 취급해본 경험이 있는 러시아 바이어들은 수입하는 데에 있어 큰 어려움은 없었다고 전함

표 5.1 해외통관 애로사항 문의처

기관	연락처
관세청 해외 통관 지원센터	- 전화 : 042-472-2197
주러시아모스크바한국대사관	- 전화 : +7 495 783-27-27
주러시아블라디보스토크한국총영사관	- 전화 : +7 423 240-2222
러시아 세관	- 전화 : +7 499 449-7771

### Interview Info

#### 음료 파우더 수입 통관 크게 어렵지 않아

“당사는 음료 파우더를 수입한 적이 있었으며 그때 당시 통관을 하는 데에 있어 별도의 애로사항은 없었다.”

-음료 취급 유통업체 Korshop社  
구매담당자와의 인터뷰 中, 2016년 6월

# 1. 통관 및 검역 절차

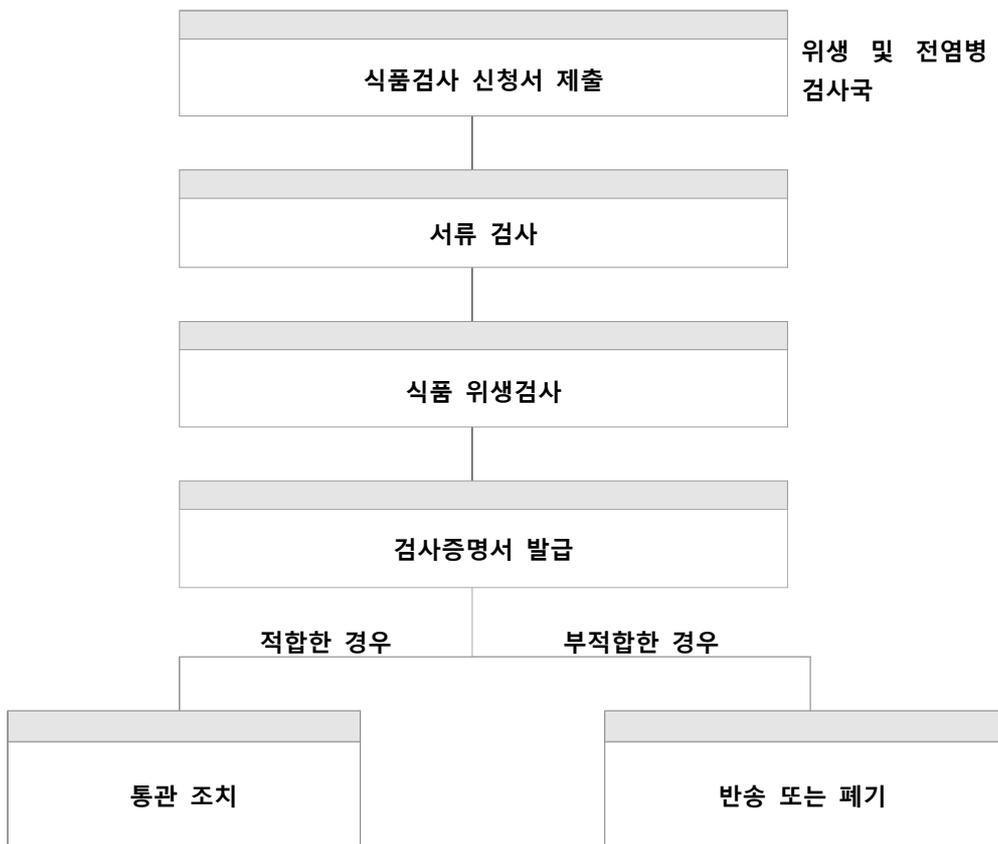
## STEP #4. 위생 검역 심사

러시아의 식품 위생 검역은 러시아 보건부 산하기관인 위생 및 전염병 검사국에서 담당하고 있으며 크게 ‘식품검사 신청서 제출→서류 검사→식품 위생검사→검사증명서 발급→통관 승인 또는 반송 및 폐기’에 걸쳐 위생 검역 심사를 실시함

위생 검역 심사 중 러시아 국가표준위원회(GOSSTANDART)가 식품의 안정성에 대해 검역을 실시함. 이 검역시험을 위해서는 일반적으로 5kg의 샘플이 필요하며 5일에서 7일 정도가 소요됨

국가 표준위원회가 실시한 안정인증서에 맞추어 러시아 표준규격인 증인 TRCU인 최종적으로 적용되며 상기의 안정성 검사 및 TRCU 인증 취득 시 러시아 보건부 위생 및 전염병 검사국에서는 검사증명서를 발급하고 러시아 세관에 통보함

표 5.2 러시아 위생검역 세부절차



출처 : 한국농수산물유통공사, '주요국 수출현안 모니터링- 러시아', 2014.04.29

## 2. HS CODE 및 관세율

### 음료 파우더 제품, 13.3~14.0% 관세 부과

실제 HS CODE를 확인하는 방법에는 한국관세무역연구에서 발간한 ‘관세율표/관세율표해설서/HS 품목별 수출입통관편람’을 통하거나 관세청 UNI-PASS 홈페이지 ‘품목분류정보’를 검색하거나 관세청 ‘세계HS정보시스템’을 활용하는 법 등이 있음

음료 파우더 제품은 그 종류나 성분에 따라 HS CODE 분류가 매우 상이함. HS CODE 1904.10.9000, 2104.10.0000, 2106.90.9089가 모두 음료 파우더류 제품에 해당됨

러시아에서의 수입관세는 CIF Value\*수입관세율에 의해 결정됨. 기타 체결된 협정이 없을 경우 기본세율이 적용되며, 이 경우 HS CODE 19041.10.9000은 13.3%, HS CODE 2202.90.9100은 14.0%, HS CODE 2202.90.9900은 13.5%의 관세를 부과받음

관세 외 러시아 내 적용되는 기타 세금으로 식료품 제품은 일괄적으로 10%의 부가가치세가 적용되고 있음. 하지만 올해 5월, 러시아 내 원유보유량이 감소함에 따라 부가가치세를 20%로 인상할 것이라는 전망도 나오고 있어 유의할 필요가 있음<sup>19)</sup>

표 5.3 러시아 음료 파우더 제품 HS CODE 분류 및 관세

HS CODE	품명	관세율
1904.10	곡물이나 곡물가공품을 팽창시키거나 볶아서 얻은 조제식료품	N/A
1904.10.9000	기타	13.3%
2104	수프·브로드(broth)와 수프·브로드(broth)용 조제품, 균질화한 혼합 조제 식료품	N/A
2202.90.9100	- 수프와 그 조제품	14.0%
2106.90	기타 조제식료품	N/A
2202.90.9900	- 기타	13.5%

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 러시아 수출무역정보(www.rusimpex.ru)

19) Wall Street Journal, 'As Oil Reserves Dwindle, Russia Weighs Tax Increases to Fill Budget Gaps', 2016.05.15

### 3. 제출서류

#### 선하증권(B/L: Bill of Lading)

: 선주가 화주로부터 의뢰받은 운송화물을 적재한 것을 증명하고, 이것을 도착항에서 일정 조건 하에 수하인이나 그 지시인에게 인도할 것을 약정한 유가증권

Унифицированная форма № ТОРГ-12 Утверждена постановлением Госкомстата России от 25.12.98 № 132

ООО "Суперчек" ИНН 770000007700000 111000, Москва, ул. Чекистов, д.13, кор.31 р/с 40702810400030001234 Банк "Среднерусский Банкирский Дом" (ЗАО) <small>грузоотправитель, адрес, номер телефона, банковские реквизиты</small>	Форма по ОКУД по ОКПО	Код 330212 55306180					
структурное подразделение	Вид деятельности по ОКДП						
Грузополучатель ООО "Ваша Фирма", 110000, Москва, просп. Андропова, д. 10а, р/с 40702810400040012345, ЗАО "РАЙФАЙЗЕНБАНК АВСТРИЯ" БИК 044525700	по ОКПО						
Поставщик ООО "Суперчек" ИНН 770000007700000 111000, Москва, ул. Чекистов, д.13, кор.31 р/с 40702810400030001234 Банк "Среднерусский Банкирский Дом" (ЗАО)	по ОКПО						
Плательщик ООО "Ваша Фирма", 110000, Москва, просп. Андропова, д. 10а, р/с 40702810400040012345, ЗАО "РАЙФАЙЗЕНБАНК АВСТРИЯ" БИК 044525700	по ОКПО	55306180					
Основание _____		номер					
<small>договор, заказ-наряд</small>		дата					
<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <th>Номер документа</th> <th>Дата составления</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">17957</td> <td style="text-align: center;">05.05.2008</td> </tr> </table> ТОВАРНАЯ НАКЛАДНАЯ	Номер документа	Дата составления	17957	05.05.2008	Транспортная накладная	номер	
Номер документа	Дата составления						
17957	05.05.2008						
		дата					
		Вид операции					

Но- мер по по- рядку	Товар			Единица измерения		Вид упаковки	Количество		Масса брутто	Количе- ство (масса нетто)	Цена, руб. коп.	Сумма без учета НДС, руб. коп.	НДС		Сумма с учетом НДС, руб. коп.	
	наименование, характеристика, сорт, артикул товара	код	наиме- нование	код по ОКЕИ	в одном месте		мест. штук	ставка %					сумма, руб. коп.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1	Дверной блок ДН 24-12		шт	796						1,000	4067,80	4067,80	18%	732,20	4800,00	
2	Дверь противопожарная КПД-60М		шт	796						1,000	9745,76	9745,76	18%	1754,24	11500,00	
Итого											2,000	X	13813,56	X	2486,44	16300,00
Всего по накладной											2,000	X	13813,56	X	2486,44	16300,00

Товарная накладная имеет приложение на 1 листе

и содержит Две \_\_\_\_\_ порядковых номеров записей

\_\_\_\_\_ прописью

Масса груза (нетто) \_\_\_\_\_

Всего мест \_\_\_\_\_ Масса груза (брутто) \_\_\_\_\_ (прописью)

\_\_\_\_\_ (прописью)

Приложение(паспорта, сертификаты и т.п.) на \_\_\_\_\_ листов

Всего отпущено Две наименований  
на сумму: Шестнадцать тысяч триста рублей 00 копеек

Отпуск разрешил Ген. Директор \_\_\_\_\_ Иванов И.И.  
должность \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

Главный (старший) бухгалтер \_\_\_\_\_ Петров П.П.  
подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

Отпуск груза произвел \_\_\_\_\_  
подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_



" " \_\_\_\_\_ 20 года

По доверенности № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_  
выданной \_\_\_\_\_  
кем, кому(организация, должность, фамилия и.о.)

Груз принял, претензий по качеству не имею \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ должность \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

Груз получил \_\_\_\_\_  
грузополучатель \_\_\_\_\_ должность \_\_\_\_\_ подпись \_\_\_\_\_ расшифровка подписи \_\_\_\_\_

М.П. " " \_\_\_\_\_ 20 года

### 3. 제출서류

#### 상업송장(C/I: Commercial Invoice)

: 무역거래 시, 계약이행에 대한 사실을 증명하는 문서로 수출업자에게는 대금 청구서로서의 역할을 하기도 함

КОРРЕКТИРОВОЧНЫЙ СЧЕТ-ФАКТУРА № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_,  
 ИСПРАВЛЕНИЕ КОРРЕКТИРОВОЧНОГО СЧЕТА-ФАКТУРЫ № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_  
 к СЧЕТУ-ФАКТУРЕ (счета-фактурам) № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_, с учетом исправления № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Приложение № 2  
 к постановлению Правительства  
 Российской Федерации  
 от 26.12.2011 №11137  
 (в ред. Постановлений  
 Правительства РФ  
 от 24.10.2013 № 952)

Продавец:  
 Адрес:  
 ИНН/КПП продавца:  
 Покупатель:  
 Адрес:  
 ИНН/КПП покупателя:  
 Валюта: наименование, код: Российский рубль, 643

Наименование товара (описание выполненных работ, оказанных услуг), имущественного права	Показатели в связи с изменением стоимости отгруженных товаров (выполненных работ, оказанных услуг), переданных имущественных прав	Единица измерения		Количество (объем)	Цена (тариф) за единицу измерения	Стоимость товаров (работ, услуг), имущественных прав без налога - всего	В том числе сумма акциза	Налоговая ставка	Сумма налога	Стоимость товаров (работ, услуг), имущественных прав с налогом - всего	
		код	условное обозначение(национальное)								
1	1а	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	
	А (до изменения)										
	Б (после изменения)										
	В (увеличение)	X	X	X	X			X			
	Г (уменьшение)	X	X	X	X			X			
	А (до изменения)										
	Б (после изменения)										
	В (увеличение)	X	X	X	X			X			
	Г (уменьшение)	X	X	X	X			X			
	А (до изменения)										
	Б (после изменения)										
	В (увеличение)	X	X	X	X			X			
	Г (уменьшение)	X	X	X	X			X			
Всего увеличение (сумма строк В)								X	X		
Всего уменьшение (сумма строк Г)								X	X		

Руководитель организации  
 или иное уполномоченное лицо \_\_\_\_\_  
 подпись \_\_\_\_\_ ф.и.о. \_\_\_\_\_

Главный бухгалтер или  
 иное уполномоченное лицо \_\_\_\_\_  
 подпись \_\_\_\_\_ ф.и.о. \_\_\_\_\_

Индивидуальный предприниматель \_\_\_\_\_  
 подпись \_\_\_\_\_ ф.и.о. \_\_\_\_\_

(реквизиты свидетельства о государственной регистрации индивидуального предпринимателя)

### 3. 제출서류

## 세관 수입 신고서(CID: Customs Import Declaration)

: 수입한 물품을 신고하기 위한 문서로 수입업자가 작성하여 제출함

### ТАМОЖЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ НА ТОВАРЫ ДЛЯ ЛИЧНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

\* Заполняется каждым лицом, достигшим 16-летнего возраста  
\* Нужный ответ помечается в соответствующей рамке знаком  или   
\* Сохраняется на весь период временного въезда/выезда и предъявляется таможенным органам при возвращении. При утере не возобновляется.

въезд       выезд       транзит

#### 1. Сведения о лице:

(фамилия)	(имя)	(отчество)
(страна постоянного проживания)	(гражданство/подданство)	(паспорт: серия, № или сведения об ином документе)
из какой страны прибыл		в какую страну следует

Со мной следуют несовершеннолетние дети

Да       Нет      Количество \_\_\_\_\_

#### 2. Сведения о способе перемещения товаров:

2.1. Сопровождаемый багаж, включая ручную кладь       Да       Нет      Количество мест \_\_\_\_\_

2.2. Несопровождаемый багаж       Да       Нет      Количество мест \_\_\_\_\_

#### 2.3. Грузовая отправка или отправка экспресс-доставки:

Количество мест \_\_\_\_\_       Да       Нет

#### 3. Сведения о наличии товаров и денежных средств:

При мне, в моем багаже, в грузовой отправки или отправки экспресс-доставки имеются товары для личного пользования или денежные средства, требующие таможенного оформления и (или) перемещение через границу которых производится по разрешительным документам уполномоченных государственных органов:

3.1. Наличные денежные средства, валютные ценности, изделия из драгоценных металлов и драгоценных камней в любом виде и состоянии       Да       Нет

Наименование валюты, ценностей или изделий	Сумма/Количество	
	цифрами	прописью

3.2. Оружие и боеприпасы к нему, взрывчатые вещества, взрывные устройства, средства взрывания       да       нет

3.3. Наркотические средства, психотропные вещества, их прекурсоры       да       нет

3.4. Культурные ценности       да       нет

3.5. Печатные и аудиовизуальные материалы, иные носители информации       да       нет

3.6. Ядовитые вещества, сильнодействующие лекарственные средства       да       нет

3.7. Источники ионизирующего излучения       да       нет

3.8. Животные и растения, их части или производные от них       да       нет

3.9. Радиозлектронные средства с радиоизлучением, высокочастотные устройства       да       нет

3.10. Товары, облагаемые таможенными пошлинами, налогами       да       нет

3.11. Временно ввозимые (вывозимые) товары       да       нет

3.12. Транспортное средство       да       нет

3.13. Иные товары, подлежащие таможенному оформлению       да       нет

В целях таможенного контроля подробные сведения о товарах, указанных в подпунктах 3.2 - 3.13 пункта 3, при их наличии необходимо указать в пункте 4.

### 3. 제출서류

#### 포장명세서(Packaging List)

: 포장 속에 들어있는 상품의 목록을 기술한 서류로 수출업자가 수입업자 앞으로 작성함

Унифицированная форма № ТОРГ-12  
Утверждена постановлением Госкомстата  
России от 25.12.98 № 132

		Форма по ОКУД	Код <b>0330212</b>
ООО "СпецКомТех", ИНН 5029089272, 141021, МО, г. Мытищи, ул. Юбилейная, д. 37, корп. 1, кв. 92, тел (495) 609-66-91, р/с 4070281080000002270 в КБ "Лесгос" (ООО), БИК 044583373, корр/с 3010181020000000373		по ОКПО	
<small>(организация-грузополучатель, адрес, телефон, факс, банковские реквизиты)</small>			
		Вид деятельности по ОКДП	
Грузополучатель <b>НО Благотворительный интернет-фонд Помощи.Орг.</b> , ИНН 7702579448, 129110, Москва, ул. Щепкина, д. 58, стр. 3, тел.: р/с 40703810822000000423 в ВТБ 24 (ЗАО), БИК 044525716, корр/с 3010181010000000716		по ОКПО	
<small>(структурное подразделение)</small>			
Поставщик <b>ООО "СпецКомТех"</b> , ИНН 5029089272, 141021, МО, г. Мытищи, ул. Юбилейная, д. 37, корп. 1, кв. 92, тел (495) 609-66-91, р/с 4070281080000002270 в КБ "Лесгос" (ООО), БИК 044583373, корр/с 3010181020000000373		по ОКПО	<b>93652451</b>
<small>(организация, адрес, телефон, факс, банковские реквизиты)</small>			
Плательщик <b>НО Благотворительный интернет-фонд Помощи.Орг.</b> , ИНН 7702579448, 129110, Москва, ул. Щепкина, д. 58, стр. 3, тел.: р/с 40703810822000000423 в ВТБ 24 (ЗАО), БИК 044525716, корр/с 3010181010000000716		по ОКПО	
<small>(организация, адрес, телефон, факс, банковские реквизиты)</small>			
Основание <b>По счету № 155 от 09.04.08 г.</b>			номер
<small>(договор, заказ-форма)</small>			
		Транспортная накладная	дата
			номер
			дата
		Вид операции	

Номер документа	Дата составления
<b>150</b>	<b>24.04.08</b>

#### ТОВАРНАЯ НАКЛАДНАЯ

Номер по порядку	Товар		Единица измерения		Вид упаковки	Количество		Масса брутто	Количество (масса нетто)	Цена, руб. коп.	Сумма без учета НДС, руб. коп.	НДС		Сумма с учетом НДС, руб. коп.
	наименование, характеристика, сорт, артикул товара	код	наименование	код по ОКЕИ		в одном месте	мест, штук					ставка, %	сумма, руб. коп.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	Стул СМ-7 сер. Ткань		шт.	796	кор.	30	30	80 кг.	70 кг.	343-22	10296-61	18	1853-39	12150-00
2	Степ мебельный арт.028	15	шт.	796	-	1	1	25 кг.	25 кг.	10000-00	10000-00	18	1800-00	11800-00
Итого						<b>31</b>	<b>105</b>	<b>95</b>	<b>X</b>	<b>20296-61</b>	<b>X</b>	<b>3600-39</b>	<b>23950-00</b>	
Всего по накладной						<b>31</b>	<b>105</b>	<b>95</b>	<b>X</b>	<b>20296-61</b>	<b>X</b>	<b>3600-39</b>	<b>23950-00</b>	

Товарная накладная имеет приложение на один листах и содержит два порядковых номеров записей

Масса груза (нетто) Девяносто пять килограмм  
 Всего мест Тридцать одно Масса груза (брутто) Сто пять килограмм

Приложение (паспорта, сертификаты и т.п.) на один листах

Всего отпущено на сумму Двадцать три тысячи девятьсот пятьдесят рублей 00 копеек руб. \_\_\_\_\_ коп.

Отпуск груза разрешил Ген. Директор Сидоркин Ю.А. Сидоркин  
(должность) (подпись) (расшифровка подписи)

Главный (старший) бухгалтер Бурова О.С. Бурова  
(подпись) (расшифровка подписи)

Отпуск груза произвел кладовщик Сидорин И.Т. Сидорин  
(должность) (подпись) (расшифровка подписи)

По доверенности № \_\_\_\_\_ от «\_\_\_» \_\_\_\_\_ года, выданной \_\_\_\_\_  
(кем, кому (организация, должность, фамилия, и. о.))

Груз принял ген. директор Мельников Павловский  
(должность) (подпись) (расшифровка подписи)

Груз получил грузополучатель \_\_\_\_\_  
(должность) (подпись) (расшифровка подписи)

М.П. «\_\_\_» \_\_\_\_\_ года



## VI. 라벨링 정보

1. 라벨 표기사항
2. 라벨링 예시

# 라벨링 정보 OVERVIEW

## 음료 라벨링 필수 표기사항



- 제품명
- 제조일자/유통기한
- 보관시 유의사항
- TR CU Mark
- 제조업체정보
- 제품 성분
- 부작용 경고문

출처 : 러시아 대형유통업체, 2016.06

출처 : 러시아 국가표준위원회(www.gosstandart.gov.by)

## 음료 라벨링 표기사항 주요 정보

기본 사항	영양성분 표시
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 제품 유형 및 제품명</li> <li>- 제조업체의 법적 주소</li> <li>- 제품 중량, 성분 함량</li> <li>- 제품 영양성분</li> <li>- 부작용 경고문</li> <li>- 유통기한(Shelf Life)</li> <li>- 제품 보관방법</li> <li>- TR CU Mark</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 제품 내 기본 미네랄 및 비타민을 함량 표기 없이 나열할 수 있음</li> <li>- 일일권장섭취량을 하기의 기준에 맞춰 표기해야 함                     <ul style="list-style-type: none"> <li>· 일일권장량 2% 이상 시 표기 : 단백질, 지방, 탄수화물, 칼로리(100g당)</li> <li>· 일일권장량 5% 이상 시 표기 : 미네랄, 비타민(100g당)</li> </ul> </li> </ul>

# 1. 라벨 표기사항

## 러시아어로 제작된 라벨 필수

현재 러시아는 국가표준위원회(GROSSTANDART)의 상품표기법(GOST R 51074-97)에 의해 라벨링을 규정하고 있으며 모든 라벨은 반드시 러시아어로 표기하도록 되어 있음. 기본적으로 제품 유형 및 제품명, 제조업체의 법적 주소, 제품 중량 및 성분함량, 제품 영양성분, 부작용 경고문, 유통기한, 제품 보관방법, TR CU Mark가 라벨링으로 표기되어야 함

## 러시아 바이어, “성분 표시가 중요해”

대부분의 러시아 바이어들은 음료 라벨링에 있어서 성분을 표시하는 것이 중요하다고 언급함. GOST R 51074-97에 따르면, 음료 내 기본 미네랄 및 비타민을 함량 표기없이 나열하는 것이 가능함

표 6.1 러시아 음료 라벨 표기 주요 사항

<p>&lt;기본사항&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 제품 유형 및 제품명</li><li>- 제조업체의 법적 주소</li><li>- 제품 중량, 성분 함량</li><li>- 제품 영양성분</li><li>- 부작용 경고문</li><li>- 유통기한(Shelf Life)</li><li>- 제품 보관방법</li><li>- TR CU Mark</li></ul>	<p>&lt;영양성분 표시.&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 제품 내 기본 미네랄 및 비타민을 함량 표기 없이 나열할 수 있음</li><li>- 일일권장섭취량을 하기의 기준에 맞춰 표기해야 함<ul style="list-style-type: none"><li>· 일일권장량 2% 이상 시 표기 : 단백질, 지방, 탄수화물, 칼로리(100g당)</li><li>· 일일권장량 5% 이상 시 표기 : 미네랄, 비타민(100g당)</li></ul></li></ul>
--	--

출처 : 러시아 국가표준위원회(www.gosstandart.gov.by)

### Interview Info

#### 음료 라벨링, 제품 성분 표기가 중요

“라벨링은 반드시 러시아어로 표기되어야 하며 인증 마크를 부착해야 한다. 라벨링에 필수적으로 작성되어야 할 문구는 제조일자, 유통기한, 제품 구성, 주의사항, 제조업체명, 유통업체명이다.”

-음료 전문 유통업체 Dimarco-Trades社  
구매담당자 Ekaterina 인터뷰 中, 2016년 6월

“제품의 성분을 강조하는 것이 중요하다.”

-음료 취급 유통업체 Korshop社  
구매담당자와의 인터뷰 中, 2016년 6월

## 2. 라벨링 예시

**제품명**

**성분**  
치커리추출물, 코코넛 정제유, 단백질, 유화제 E471, E491 등

**음용법**  
1. 수저 1~2스푼  
2. 96~98°C 물에 녹일 것  
3. 우유 넣고 휘젓기

**영양 정보**  
: 단백질, 비타민 D, 무기질 등

**보관방법**  
: 20 °C 이하 보관

**제조업체 주소**  
: 러시아 현지 주소/연락처

**TR CU 인증 마크**

**유통기한 : 24개월  
중량 : 85g**

**TR CU 인증 마크**

**구성**  
카카오, 비타민 C, D, 포도당 산화조절제 등

**영양정보(100g 기준)**  
칼로리 : 364.0kcal  
지방 : 3.2g  
포화 지방 : 1.8g  
탄수화물 : 79.6g  
식이섬유 : 6.2g

**제조업체 주소**  
: 러시아 현지 주소

※ 참고 문헌

1. 'Retail Foods Russian Federation'	미국 농무성	2015. 12
2. 'Franchise Restraunts Doing Well Despite Slowing Economy'	미국 농무성	2015. 08
3. "수출시장 신규개척 및 다변화를 위한 심층조사: 러시아"	한국농수산식품유통공사	2013. 12

※ 참고 사이트

1. 관세법령정보포털	<a href="http://unipass.customs.go.kr">unipass.customs.go.kr</a>
2. 러시아 관세청	<a href="http://www.russian-customs-tariff.com">www.russian-customs-tariff.com</a>
3. Global Trade Atlas	<a href="http://www.gtis.com/gta">www.gtis.com/gta</a>
4. Canadean Intelligence	<a href="http://intelligence.canadean.com">intelligence.canadean.com</a>
5. Euromonitor	<a href="http://www.euromonitor.com">www.euromonitor.com</a>
6. Food Navigator	<a href="http://www.foodnavigator.com">www.foodnavigator.com</a>
7. Nestle Russia	<a href="http://www.nestle.ru">www.nestle.ru</a>
8. SLAVKOFÉ	<a href="http://www.slavcoffee.ru">www.slavcoffee.ru</a>
9. JSC Russiky Product	<a href="http://www.rusprod.ru">www.rusprod.ru</a>
10. Kruger GmbH & Ko Kr	<a href="http://www.krueger-unternehmen.de">www.krueger-unternehmen.de</a>
11. The Moscow Times	<a href="http://www.themoscowtimes.com">www.themoscowtimes.com</a>
12. 한국무역협회	<a href="http://www.kita.net">www.kita.net</a>
13. 러시아 연방기술표준청	<a href="http://www.gost.ru">www.gost.ru</a>
14. 러시아 국가표준위원회	<a href="http://www.gosstandart.gov.by">www.gosstandart.gov.by</a>